

LIVARNOLUX



## LED LIGHT STRIP SET

(GB) (IE) (NI)

### LED LIGHT STRIP SET

Operation and safety notes

(DK)

### LED-LYSSKINNE-SÆT

Brugs- og sikkerhedsanvisninger

(FR) (BE)

### SET DE RÉGLETTES LUMINEUSES À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(NL) (BE)

### LED-LICHTLIJSTENSET

Bedienings- en veiligheidsinstructies

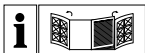
(DE) (AT) (CH)

### LED-LICHTLEISTEN-SET

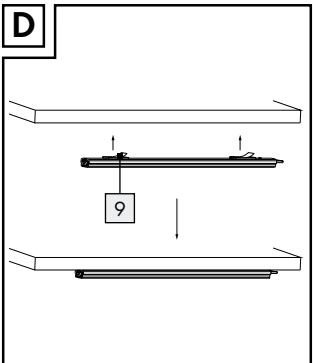
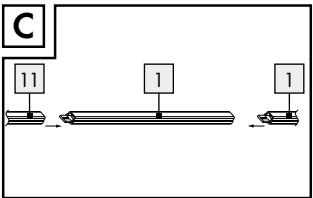
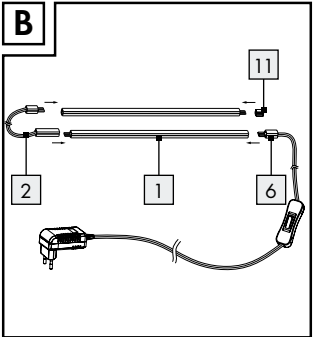
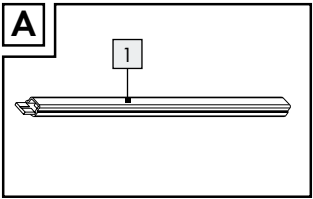
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

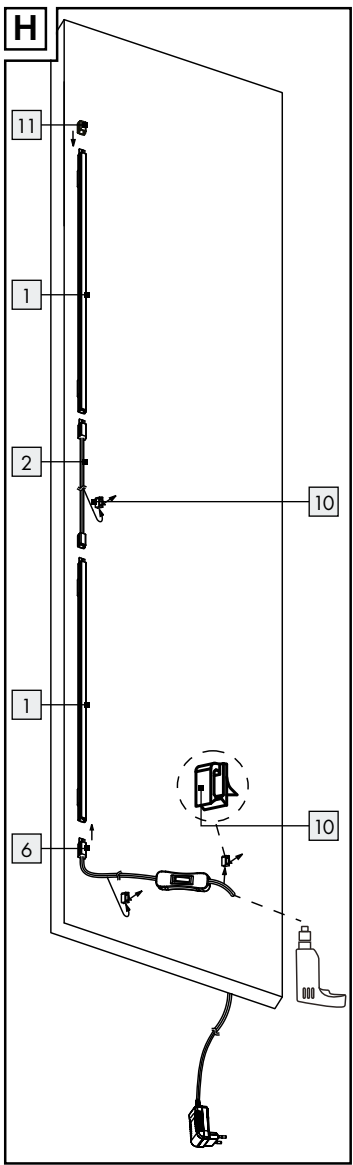
IAN 322369\_1901

(DK) (NL)








GB/IE/NI	Operation and safety notes	Page	5
DK	Brugs- og sikkerhedsanvisninger	Side	20
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	34
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	50
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	66





<b>List of pictograms used</b> .....	Page 6
<b>Introduction</b> .....	Page 6
Intended use .....	Page 6
Description of parts.....	Page 7
Technical details.....	Page 7
Included items .....	Page 8
<b>Safety information</b> .....	Page 9
<b>Safety advice for installation</b> .....	Page 12
<b>Installation</b> .....	Page 13
Mounting the product on a cupboard .....	Page 13
Mounting the product on a wall.....	Page 15
<b>Operation</b> .....	Page 15
<b>Cleaning and care</b> .....	Page 16
<b>Disposal</b> .....	Page 16
<b>Warranty and service</b> .....	Page 17
Warranty .....	Page 17
Warranty claim procedure .....	Page 18
Service .....	Page 19

<b>List of pictograms used</b>	
	Direct current
	Alternating current
	Class II product
	Independent control unit
	Short-circuit-proof safety isolating transformer

## **LED Light Strip Set**

### **● Introduction**

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### **● Intended use**

This product is suitable for use indoors. This product is intended for

use in private, domestic environment only and not for commercial purposes. Other uses or modification of the product shall be considered as improper use and could lead to injury or damage. The manufacturer accepts no liability for loss or damage arising from improper use.

## ● Description of parts

- 1 LED lightstrip
- 2 Connection lead
- 3 Fastening clip
- 4 Dowel
- 5 Screw
- 6 Connector
- 7 In-line switch
- 8 Mains adapter
- 9 Double-sided adhesive tape
- 10 Cable clip
- 11 End cap

## ● Technical details

### **LED lightstrip + Mains adapter:**

Total power  
consumption: approx. 3.2 W

### **LED lightstrip:**

Operating  
voltage: 12 V  $\text{DC}$  = 2.4 W  
LEDs: 15 x 0.1 W LED

**Note:** The LEDs  
cannot be replaced.

LED lightstrip (Model No. HG01183B) GS certified


### **Mains adapter:**

Nom. voltage,

primary: 100–240 V~,  
50–60 Hz

Nom. voltage,

secondary: 12 V==,  
0.25 A, 3 W

Protection class: II / 

Mains adapter (Model No. YNQST120025VL) / GS certified

IP20: No protection  
against water

SELV: Safety extra low  
voltage

Ta: Maximum rated  
ambient tempera-  
ture

Tc: Rated maximum  
operating tempera-  
ture of the case of  
a controlgear

## ● **Included items**

- 2 LED Light Strip Sets
- 1 Mains adapter
- 2 Connection leads
- 4 Dowels
- 4 Fastening clips
- 4 Screws
- 4 Double-sided adhesive tapes
- 3 Cable clips with adhesive tape
- 1 End cap
- 1 Operating instructions





## **Safety information**




### **⚠ WARNING! DANGER OF DEATH AND**


### **ACCIDENTS FOR TODDLERS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep children away from the product at all times.

- This product is not a toy and should not be played with by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Ensure that the product is installed by suitably experienced or qualified persons only.

- Check before installation that the supporting surface is suitable for the fastening clips and the weight of the product. If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.
- Do not pull on the product lead. Ensure that it is positioned to avoid creating a trip hazard.
- The product can be used on all surfaces officially classified as being of “normal flammability”.
- Do not attach any other objects to the product.
- After use store the product in its original packaging to avoid causing unintentional damage.
- Ensure that the product does not present a trip hazard.

 **CAUTION! RISK OF OVER-HEATING!** Do not operate the product while it is still in the packaging or rolled up.

-  This product is only intended for use indoors.



**Avoid the danger of death from electric shock!**

- Before use, ensure that the mains voltage available is the same as the required operating voltage for the product (100–240V~).

- Before connecting to the mains, always check the product for any damage.
- Never use the product if you find damage of any kind.
- The connection lead cannot be repaired! If the connection lead is damaged, the product must be taken out of use and disposed of in the proper way.
- This product does not contain any parts which can be serviced by the user. The LEDs cannot be replaced.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Protect the product from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.
- Always remove the mains adaptor from the socket before installing, dismantling or cleaning.
- Never touch the mains adaptor or the product with moist or wet hands.
- Only connect the lightstrip to mains adaptor.
- Ensure that no more than 2 under-unit lights of the same type are connected together in series.
- Use the product with only the components described in these operating instructions.
- Disconnect the product from the mains if you intend not to

use it for an extended period (e.g. holiday).

- LED lightstrip should only be replaced with the same type of lightstrip which is supplied with this product.
- The product is only suited for use with the included mains adapter (YNQST120025VL).
- Please note that the mains adaptor continues to draw a small amount of power even if the product is turned off as long as the mains adaptor is plugged into a power outlet. To switch the product off completely, unplug the mains adaptor from the socket.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at end of their lives, the product must be replaced.

## ● **Safety advice for installation**

- The product can be mounted with the supplied fastening clips on to all surfaces officially classified as being of "normal flammability".



### **CAUTION! RISK OF**

**ELECTRIC SHOCK!** Ensure that you do not strike any electrical cables, gas or water pipes in the vicinity of where you are drilling. If necessary, check the area using a suitable detector before you drill.

- Before installation, check whether the substrate is suitable for the

fastening clips and can support the weight of the product. If you are unsure about any aspects of this step, please seek the advice of an electrical equipment specialist.

- Do not use any sharp and/or pointed objects, such as wire, nails or clamps, to fasten the product in place.
- Avoid bending the product. Otherwise the insulation could be damaged.

## ● Installation

The LED lightstrip [1] can be connected using a connection lead [2] (Fig. B) or without a connection lead (Fig. C).

### ● Mounting the product on a cupboard

**Note:** Thoroughly clean the surface on to which you intend to install the product. The surface must be clean, dry and free of grease. Otherwise the self-adhesive tape [9] may not stick properly.

1. Using a pencil, mark the position on the cupboard, shelf or cabinet on to which you intend to attach the LED lightstrip [1]. If necessary, use a spirit level as a guide.

2. Stick the double-sided adhesive tape **9** onto the LED lightstrip **1**. Then pull the paper from the self-adhesive tape **9** on the back of the LED lightstrip **1**.
3. Position the self-adhesive tape **9** on the markings and press to fix it firmly into place (Fig. D).
4. Connect the lightstrip **1** with mains adapter **8** by using one of the below methods.
5. Connect with the other LED lightstrip **1** (Fig. C) directly or by using connection lead **2** when needed (Fig. B).
6. Connect the end cap **11** to the end of the lightstrip **1** (Fig. H).
7. Insert the cable clip **10** to the cable, pull the paper of adhesive pads which behind the clip and press to fix it firmly onto the cupboard (Fig. H).

### **Method 1:**

- Drill a hole across the cupboard:  $\varnothing$  approx. 22 mm.
- Put the connector **6** and in-line switch **7** through the drilled hole and connect to the lightstrip **1** (Fig. H).
- The mains adapter **8** is located behind the cupboard (Fig. H).

### **Method 2:**

- Connect the lightstrip **1** with mains adapter **8** by using connector **6** directly (Fig. F).

## ● Mounting the product on a wall

1. Drill the fastening holes (Fig. E).  
**⚠ CAUTION!** Ensure that you do not damage any cables in the wall.
2. Insert the dowels **4** into the drilled holes (Fig. E).
3. Fix the fastening clips **3** to the wall with the screws **5**.
4. Insert the lightstrip **1** into the fastening clip **3**.
5. Connect with the other LED lightstrip **1** directly or by using connection lead **2** when needed (Fig. B).
6. Connect the end cap **11** to the end of the lightstrip **1** (Fig. H).
7. Insert the cable clip **10** to the cable and press to fix it firmly onto the wall (Fig. H).
8. Connect the lightstrip **1** with mains adapter **8** by using connector **6** directly (Fig. F).

## ● Operation

- Insert the mains adapter **8** into the mains socket.
- Press the "I" on the in-line switch **7** to switch on the product.
- Press the other side of the in-line switch **7** to switch off the product.

## ● Cleaning and care



### **CAUTION! RISK OF ELECTRIC SHOCK!**

First remove the mains adaptor from the socket.

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.

## ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.





Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

## ● **Warranty and service**

### ● **Warranty**

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the

original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

## ● **Warranty claim procedure**

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 123456\_7890) available as proof of purchase.

You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service

address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

## ● Service

### **GB** Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [owim@lidl.co.uk](mailto:owim@lidl.co.uk)

### **IE** Service Ireland

### **NI** Service Northern Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR / Min.,

(peak)) (0,06 EUR /

Min., (off peak))

E-Mail: [owim@lidl.ie](mailto:owim@lidl.ie)



**De anvendte piktogrammers legende** .....Side 21

**Indledning** .....Side 21  
Anvendelsesområde .....Side 21  
Beskrivelse af delene .....Side 22  
Tekniske data.....Side 22  
Samlet levering.....Side 23

**Sikkerheds- henvisninger**.....Side 24

**Sikkerheds- henvisninger til monteringen** .....Side 27

**Montering** .....Side 28  
Skabsmontering.....Side 28  
Vægmontering.....Side 29

**Anvendelse**.....Side 30

**Rengøring og pleje** .....Side 30

**Bortskaffelse** .....Side 31

**Garanti og service** .....Side 32  
Garanti .....Side 32  
Afvikling af garantisager ..Side 33  
Service .....Side 33

## De anvendte piktogrammers legende

	Jævnstrøm
	Vekselstrøm
	Beskyttelsesklasse II
	Uafhængigt driftsapparat
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator

## LED-lysskinne-sæt

### ● Indledning

Hjerteligt tillykke med købet af deres nye produkt. Du har besluttet dig for et produkt af høj kvalitet. Brugervejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Gør dig inden ibrugtagning af produktet fortrolig med alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger. Benyt kun produktet som beskrevet og til de oplyste formål. Videregiv alle papirer, hvis du giver produktet videre til tredjemand.

### ● **Anvendelsesområde**

Dette produkt er egnet til indendørs brug. Produktet er udelukkende beregnet til brug i private husholdninger

og ikke til kommercielt brug. Andre anvendelser eller ændringer på produktet gælder som ikke formålsbestemte og kan resultere i risici som tilskadekomst eller materielle skader. Producenten hæfter ikke for skader, der er opstået ved anvendelse i modstrid med produktets anvendelsesområde.

## ● Beskrivelse af delene

- 1 LED-lysskinne
- 2 forbindelseskabel
- 3 fastgørelsesklips
- 4 rawlplug
- 5 skrue
- 6 tilslutning
- 7 kontakt
- 8 strømforsyning
- 9 dobbeltsidede klæbepuder
- 10 kabelklemme
- 11 afslutningshætte

## ● Tekniske data

### **LED-lysskinne + Strømforsyning:**

Effektforbrug: ca. 3,2 W

### **LED-lysskinne:**

Driftsspænding: 12 V  $\approx$  2,4 W

LEDér: 15 x 0,1 W LED

### **Bemærk:**

LED-lamperne kan ikke udskiftes.

LED-lysskinne (model-nr. HG01183B)  
GS-certificeret

### **Strømforsyning:**

Nominal spænding

primær: 100–240 V~,  
50–60 Hz

Nominal spænding

sekundær: 12 V==,  
0,25 A, 3 W

Beskyttelsesklasse: II / 

Strømforsyning (model-nr.

YNQST120025VL) GS-certificeret

IP20: Ingen beskyttelse  
mod vand

SELV: Lavspændingsbeskyt-  
telse (Safety extra  
low voltage)

Ta: Maksimal omgivelse-  
temperatur

Tc: Kabinettemperatur  
ved angivet punkt

## ● **Samlet levering**

2 sæt LED-lysskinner

1 strømadapter

2 forbindelseskabel

4 rawplugs

4 fastgørelsesklips

4 skruer

4 dobbeltsidede klæbepuder


3 kabelklemmer med dobbeltsidede  
klæbepuder

1 endehætte

1 betjeningsvejledning



## **Sikkerheds- henvisninger**

-  **⚠ ADVARSEL!  
RISIKO FOR  
BØRNS LIV OG  
HELBRED!** Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Der er risiko for kvælning i emballagematerialet. Børn undervurderer tit farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.
- Dette produkt er ikke legetøj og må ikke bruges af børn. Børn kan ikke erkende de farer, som opstår ved håndteringen af produktet.
- Dette produkt kan benyttes af børn fra 8-års alderen og opad samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet vejledt i forhold til brug af produktet og forstår de dermed forbundne farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke gennemføres af børn uden at de er under opsyn.
- Sørg for, at produktet kun monteres af fagkyndige personer.
- Kontrollér inden monteringen, om underlaget er egnet til fastgørelsesclips og produktets vægt. Hvis du er i tvivl, bedes du spørge en elektriker til råds.




- Træk ikke i produktets ledning og sørg for, at det er lagt på en sådan måde, at ingen kan løbe henover eller snuble over det.
- Produktet kan anvendes på alle normalt antændelige overflader.
- Fastgør ikke yderligere genstande på produktet.
- Opbevar produktet efter brug igen i emballagen, for at undgå uønskede beskadigelser.
- Sørg for, at produktet er lagt på en sådan måde, at ingen kan løbe eller snuble henover det.



### **ADVARSEL! FARE FOR OVEROPHEDNING!**

Produktet må ikke bruges i emballagen og ikke i oprullet tilstand.

-  Dette produkt er udelukkende beregnet til indendørs brug.



### **Undgå livsfare på grund af elektrisk stød!**

- Kontrollér inden ibrugtagning, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med produktets påkrævede driftspænding (100-240 V~).
- Kontroller inden enhver strømtilslutning produktet for eventuelle beskadigelser.
- Benyt aldrig produktet, når du konstaterer nogle beskadigelser.
- Tilslutningsledningen kan ikke repareres! Hvis ledningen er

beskadiget, skal produktet gøres ubrugeligt og bortskaffes korrekt.

- Dette produkt indeholder ingen dele, som kan vedligeholdes af forbrugeren. LED´erne kan ikke udskiftes.
- De elektriske dele må aldrig åbnes, og der må ikke stikkes genstande ind i dem.
- Beskyt produktet mod skarpe kanter, mekaniske belastninger og varme overflader.
- Må ikke fastgøres med skarpe klemmer eller søm.
- Træk altid strømadapteren ud af stikkontakten inden montering, afmontering eller rengøring.
- Rør aldrig ved strømadapteren eller produktet med våde hænder.
- Tilslut kun LED-lysskinnen med den vedlagte strømadapter.
- Kontrollér at der ikke er forbundet flere end 2 lamper af samme type i serie.
- Anvend produktet kun med de i denne vejledning beskrevne komponenter.
- Ved længere ikke-benyttelse (fx ferie) skal produktet tages fra strømnettet.
- Udskift kun lysskinnen med lys-skiner af samme type.
- Produktet er udelukkende egnet til brug med den leverede strøm-forsyning (YNQST120025VL).
- Bemærk at strømadapteren også forbruger en smule strøm uden at produktet er tændt, så

længe strømadapteren er i stikkontakten. Til den fuldstændige slukning fjern strømadapteren fra stikkontakten.

- LED´erne kan ikke udskiftes.
- Skulle LED´erne i slutningen af deres levetid svigte, skal hele produktet erstattes.

## ● **Sikkerheds- henvisninger til monteringen**

- Produktet kan monteres ved hjælp af det vedlagte fastgørelsesclips på alle normalt antændelige overflader.



### **FORSIGTIG! RISIKO FOR ELEKTRISK STØD!**

Sikker, at du ikke støder på strøm-, gas- eller vandledninger, som befinder sig på borestedet. Kontrollér med en ledningssøger, inden du borer, hvis du er i tvivl.

- Kontrollér inden monteringen, om underlaget er egnet til fastgørelsesclips og produktets vægt. Hvis du er i tvivl, bedes du spørge en elektriker til råds.
- Brug ingen skarpe og / eller spidse genstande som tråd, søm eller klemmer til montering.
- Undgå at bøje produktet. Dette medfører beskadigelse af isoleringen.

## ● Montering

LED-lysskinnen [1] kan tilsluttes ved hjælp af forbindelseskablet [2] (afbildning B) eller uden forbindelseskablet (afbildning C).

## ● Skabsmontering

**Bemærk:** Rengør grundigt overfladen, som produktet skal monteres på. Overfladen skal være ren, fedtfri og tør. Ellers kan klæbestyrken af den dobbeltsidede klæbebepude [9] være indskrænket.

1. Markér de steder på skabet, reolen eller vitrinen, hvor du vil anbringe LED-lysskinnen [1], med en blyant. Tag i givet fald et vaterpas til hjælp.
2. Klæb de dobbeltsidede klæbebepuder [9] på LED-lysskinnen [1]. Træk derefter papiret af den dobbeltsidede klæbebepude [9] på bagsiden af LED-lysskinnen [1].
3. Klæb lysskinnen med de dobbeltsidede klæbebepuder på markeringen og tryk dem fast (afbildning D).
4. Forbind LED-lysskinnen [1] med strømadapteren [8], idet du vælger en af de følgende metoder.
5. Forbind de andre lysskinner [1] (afbildning C) direkte eller brug evt. forbindelsesledningen [2] (afbildning B).

6. Sæt afslutningshætten **11** på enden af lysskinen **1** (afbildning H).
7. Sæt kabelklemmen **10** på ledningen og træk folien af den dobbeltsidede klæbebepude **9** og tryk den fast på skabet (afbildning H).

### Metode 1:

- Bor et hul over skabet: ø ca. 22 mm.
- Sæt tilslutningen **6** og ledningsafbryderen **7** gennem borehullet og tilslut dem til lysskinen **1** (afbildning H).
- Strømadapteren **8** bør befinde sig bag ved skabet (afbildning H).

### Metode 2:

- Forbind lysskinen **1** direkte med strømadapteren **8**, idet du bruger tilslutningen **6** (afbildning F).

## ● Vægmontering

1. Bor befæstningshullerne (afbildning E).
- ⚠ **FORSIGTIG!** Sørg for, at ingen ledninger i væggen beskadiges.
2. Sæt rawlpluggene **4** ind i borehullerne (afbildning E).
3. Fikser fastgørelsesklipsene **3** ved hjælp af skrueerne **5** på væggen.
4. Sæt lysstriben **1** ind i fastgørelsesklemmen **3**.

5. Forbind de andre lysskinner **1** direkte eller brug evt. forbindelsesledningen **2** (afbildning B).
6. Sæt afslutningshætten **11** på enden af lysskinnen **1** (afbildning H).
7. Sæt kabelklemmen **10** på ledningen og tryk den fast på skabet (afbildning H).
8. Forbind lysskinnen **1** direkte med strømadapteren **8**, idet du bruger tilslutningen **6** (afbildning F).

## ● Anvendelse

- Sæt strømadapteren **8** i stikkontakten.
- Tryk på „I“ på afbryderen **7**, for at tænde produktet.
- Tryk på den anden side af afbryderen **7**, for at slukke produktet.

## ● Rengøring og pleje



### **FORSIGTIGT! FARE FOR ELEKTRISK STØD!**

Træk først strømadapteren ud af stikkontakten.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Produktet ville herved tage skade.
- Brug udelukkende en tør, fnugfri klud til rensningen.

## ● **Bortskaffelse**

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpakkingsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakkingsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Tri-man-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

## ● **Garanti og service**

---

### ● **Garanti**

Produktet blev produceret omhyggeligt efter de strengeste kvalitetskrav og kontrolleret grundigt inden levering. Hvis der forekommer mangler ved dette produkt, så har de juridiske rettigheder over for sælgeren af dette produkt. Disse juridiske rettigheder indskrænkes ikke af vores garanti, der beskrives i det følgende.

De får 3 års garanti fra købsdatoen på dette produkt. Garantifristen begynder med købsdatoen. Opbevar den originale kassebon på et sikkert sted. Denne kassebon behøves som dokumentation for købet.

Hvis der inden for 3 år fra købsdatoen af for dette produkt opstår en materiale- eller fabrikationsfejl, bliver produktet repareret eller erstattet – efter vores valg – af os uden omkostninger for dem. Garantien bortfalder, hvis produktet bliver beskadiget eller ikke anvendes eller vedligeholdes korrekt.

Garantien gælder for materiale- eller fabrikationsfejl. Denne garanti dækker ikke produktdele, som er udsat for normalt slid og derfor kan betragtes som normale sliddele (f.eks. batterier) eller ved skader på skrøbelige dele; f.eks. kontakter, akkumulatorer som er fremstillet af glas.



## ● Afvikling af garantisager

For at kunne garantere en hurtig sagsbehandling af deres forespørgsel, bedes De følge følgende anvisninger:

Opbevar kassebon og artikelnummer (f. eks. IAN 123456\_7890) som købsdokumentation, så disse kan fremlægges på forespørgsel. Artikelnumrene er angivet på typeskiltet, ved en indgraving, på forsiden af vejledningen (nederst til venstre) eller på et mærkat på bag- eller undersiden. Hvis der forekommer funktionsfejl eller andre mangler, skal De først kontakte nedenstående serviceafdeling telefonisk eller via e-mail.

Et produkt, der er registreret som defekt, kan De derefter sende portofrit til den meddelte serviceadresse ved vedlæggelse af købsbeviset (kassebon) og angivelsen af, hvori manglen består, og hvornår den er opstået.

## ● Service

**DK** **Service Danmark**






Tel.: 32 710005

E-Mail: [owim@lidl.dk](mailto:owim@lidl.dk)



<b>Légende des pictogrammes utilisés</b> .....	Page 35
<b>Introduction</b> .....	Page 35
Utilisation conforme .....	Page 36
Descriptif des pièces .....	Page 36
Caractéristiques techniques.....	Page 36
Contenu de la livraison..	Page 37
<b>Mesures de sécurité</b> .....	Page 38
<b>Consignes de sécurité pour le montage</b> .....	Page 42
<b>Montage</b> .....	Page 43
Montage dans une armoire .....	Page 43
Montage mural .....	Page 44
<b>Utilisation</b> .....	Page 45
<b>Nettoyage et entretien</b> .....	Page 45
<b>Mise au rebut</b> .....	Page 46
<b>Garantie et service après-vente</b> .....	Page 47
Garantie .....	Page 47
Faire valoir sa garantie..	Page 48
Service après-vente .....	Page 49

## Légende des pictogrammes utilisés

	Courant continu
	Courant alternatif
	Classe de protection II
	Produit au fonctionnement autonome
	Transformateur de sécurité anti-court-circuit

## Set de réglettes lumineuses à LED

### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

## ● Utilisation conforme

Ce produit est uniquement conçu pour un usage intérieur. Ce produit est uniquement conçu pour un usage domestique privé et non pas pour un usage commercial. Toute autre utilisation ou modification du produit est considérée comme non conforme à l'usage prévu et présente des risques, comme par exemple des risques de blessures et d'endommagement. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dégâts résultant d'une utilisation non conforme.

## ● Descriptif des pièces

- 1 réglette lumineuse à LED
- 2 cordon de connexion
- 3 clip de fixation
- 4 cheville
- 5 vis
- 6 raccord
- 7 interrupteur sur cordon
- 8 adaptateur secteur
- 9 patins adhésifs double-face
- 10 clip pour câble
- 11 cache

## ● Caractéristiques techniques

### **Réglette lumineuse à LED + Bloc d'alimentation :**

Puissance

absorbée : env. 3,2 W

## **Réglette lumineuse à LED :**

Tension nominale : 12 V $\overline{=}$ , 2,4 W

LED : 15 x 0,1 W LED

### **Remarque :**

Les LED ne peuvent pas être remplacées.

Réglette lumineuse à LED (n° de modèle HG01183B) certifié GS.

## **Bloc d'alimentation :**

Tension nominale

primaire : 100-240 V~,  
50-60 Hz

Tension nominale

secondaire : 12 V $\overline{=}$ ,  
0,25 A, 3 W

Classe de

protection : II/☐

Bloc d'alimentation (modèle  
YNQST120025VL) certifié GS.

IP20 : Aucune protection  
contre l'eau

SELV : Très basse tension  
de protection  
(Safety extra  
low voltage)

Ta : Température ambiante  
maximale

Tc : Température du  
boîtier au point  
indiqué

## **● Contenu de la livraison**


2 réglettes lumineuses à LED

1 adaptateur secteur

- 2 cordon de connexion
- 4 chevilles
- 4 clips de fixation
- 4 vis
- 4 patins adhésifs double-face
- 3 clips de câble avec patins adhésifs double-face
- 1 embout
- 1 mode d'emploi



## **Mesures de sécurité**

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURE POUR LES ENFANTS ET LES ENFANTS EN BAS ÂGE !** Ne laissez jamais les enfants jouer sans surveillance avec l'emballage. Risque d'étouffement par le matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Tenez toujours le produit hors de portée des enfants.
- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation de ce produit.
- Le produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou

de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.

- Veillez à ce que le produit soit uniquement monté par des personnes compétentes.
- Avant le montage, vérifiez que la surface de montage est adaptée aux clips de fixation et au poids du produit. En cas d'incertitudes, renseignez-vous auprès d'un électricien.
- Ne pas tirer sur le câble du produit et veiller à ce qu'il soit posé de manière à ce que personne ne puisse courir ou trébucher dessus.
- Le produit peut être utilisé sur toutes les surfaces normalement inflammables.
- N'accrochez pas d'objets supplémentaires au produit.
- Après utilisation, rangez le produit dans son emballage pour éviter tout endommagement involontaire.
- Assurez-vous que le produit est placé de façon à ce que personne ne puisse courir ou trébucher dessus.



**ATTENTION ! RISQUE DE SURCHAUFFE !** Ne pas faire

fonctionner le produit dans son emballage, et ne pas l'utiliser à l'état enroulé.



Ce produit est exclusivement conçu pour un usage intérieur.



### **Prévention de risques mortels par électrocution !**

- Avant l'utilisation, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise du produit (100-240V~).
- Avant chaque branchement sur secteur, contrôlez le bon état du produit.
- N'utilisez jamais le produit si vous constatez le moindre endommagement.
- Le câble de branchement ne peut pas être réparé ! Si le câble de branchement se trouve endommagé, veuillez rendre le produit inutilisable et le mettre au rebut de manière appropriée.
- Ce produit ne contient aucune pièce nécessitant maintenance de la part de l'utilisateur. Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'y insérez jamais d'objets quelconques.
- Protégez le produit contre les arêtes coupantes, les charges mécaniques et les surfaces chaudes.



- Ne pas fixer avec des agrafes tranchantes ou des clous.
- Débranchez toujours l'adaptateur secteur de la prise de courant avant le montage, le démontage ou le nettoyage.
- Ne touchez jamais l'adaptateur secteur ou le produit si vos mains sont humides ou mouillées.
- Raccordez uniquement la réglette lumineuse LED à l'adaptateur secteur fourni.
- Assurez-vous de ne pas brancher en série plus de 2 luminaires du même type.
- Utilisez le produit uniquement avec les composants cités dans ce mode d'emploi.
- En cas de non utilisation prolongée (par ex. vacances), débranchez le produit du secteur.
- Remplacez la réglette uniquement par un produit du type fourni.
- Le produit est à utiliser exclusivement avec l'alimentation électrique fournie (YNQST120025VL).
- Veuillez noter que l'adaptateur secteur consomme une faible quantité d'électricité, même lorsque le produit n'est pas en état de marche, et ce aussi longtemps que l'adaptateur secteur est branché dans la prise électrique. Pour éteindre complètement le produit, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.

- Les LED ne peuvent être remplacées.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.

## ● **Consignes de sécurité pour le montage**

- Le produit peut être fixé sur toutes les surfaces normalement inflammables, à l'aide des clips de fixation fournis.



### **ATTENTION ! RISQUE**

### **D'ÉLECTROCUTION !** Assu-

rez-vous de ne pas percer des câbles électriques ou des conduites de gaz ou d'eau encastrés dans le mur à l'endroit du perçage. Le cas échéant, utilisez un détecteur avant de percer.

- Avant le montage, vérifiez que la surface de montage est adaptée aux clips de fixation et au poids du produit. En cas d'incertitudes, renseignez-vous auprès d'un électricien.
- Pour la fixation, ne pas utiliser des objets tranchants et/ou pointus tels que fil de fer, clous ou agrafes.
- Éviter de tordre le produit. Ceci endommage son isolation.

## ● Montage

La réglette lumineuse à LED [1] peut être raccordée avec le câble de raccordement [2] (ill. B) ou sans câble de raccordement (ill. C).

## ● Montage dans une armoire

**Remarque :** Nettoyez soigneusement la surface sur laquelle vous désirez monter le produit. La surface doit être propre, exempte de graisse et sèche. Sinon, l'adhérence des patins adhésifs double-face [9] peut être limitée.

1. Avec un crayon à papier, marquez l'emplacement sur l'armoire, l'étagère ou la vitrine sur laquelle vous souhaitez poser la réglette lumineuse LED [1]. Au besoin, utilisez un niveau à bulle.
2. Collez les patins adhésifs double-face [9] sur la réglette lumineuse LED [1]. Retirez ensuite le papier du patin adhésif double-face [9] située à l'arrière de la réglette lumineuse LED [1].
3. Collez la réglette lumineuse sur le repère avec les patins adhésifs double-face et appuyez fermement dessus (ill. D).
4. Connectez la réglette lumineuse LED [1] à l'adaptateur secteur

8 en utilisant l'une des méthodes suivantes.

5. Raccordez directement les autres réglettes lumineuses 1 (ill. C) ou utilisez si nécessaire le câble de connexion 2 (ill. B).
6. Placez le cache 11 sur l'extrémité de la réglette lumineuse 1 (ill. H).
7. Placez le clip de câble 10 sur le câble, ôtez le film du patin adhésif double-face 9 et pressez fermement celui-ci sur l'armoire (ill. H).

### Méthode 1 :

- Percez un trou au dessus de l'armoire :  $\varnothing$  env. 22 mm.
- Passez le raccordement 6 et l'interrupteur à tirette 7 dans le trou et raccordez-le à la réglette lumineuse 1 (ill. H).
- L'adaptateur secteur 8 doit se trouver derrière l'armoire (ill. H).

### Méthode 2 :

- Raccordez la réglette lumineuse 1 directement à l'adaptateur secteur 8 en utilisant le raccordement 6 (ill. F).

## ● Montage mural

1. Percer les trous de fixation (ill. E).

**⚠ ATTENTION !** Veiller à ne pas endommager une conduite encastrée dans le mur.

2. Insérer les chevilles [4] dans les trous de perçage (ill. E).
3. Fixer les clips de fixation [3] au mur à l'aide des vis [5].
4. Insérez la réglette lumineuse [1] dans le clip de fixation [3].
5. Raccordez directement les autres réglettes lumineuses [1] ou utilisez si nécessaire le câble de connexion [2] (ill. B).
6. Placez le cache [11] sur l'extrémité de la réglette lumineuse [1] (ill. H).
7. Placez le clip pour câble [10] sur le câble et pressez-le fermement sur l'armoire (ill. H).
8. Raccordez la réglette lumineuse [1] directement à l'adaptateur secteur [8] en utilisant le raccordement [6] (ill. F).

## ● Utilisation

- Branchez l'adaptateur secteur [8] dans une prise électrique.
- Appuyez sur le «I» de l'interrupteur [7], afin d'allumer le produit.
- Appuyez sur l'autre côté de l'interrupteur [7], pour éteindre le produit.

## ● Nettoyage et entretien



**ATTENTION !**  
**RISQUE D'ÉLECTRO-**  
**CUTION !** Débranchez

tout d'abord l'interrupteur secteur de la prise.

- N'utilisez aucun solvant, essence ou produit similaire. Cela endommagerait le produit.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

## ● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

## ● **Garantie et service après-vente**

### ● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires.

La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défectueux.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

## ● **Faire valoir sa garantie**

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456\_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit. En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par



e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

## ● Service après-vente

### **FR** Service après-vente

#### **France**

Tél. : 0800 919270

E-Mail : [owim@lidl.fr](mailto:owim@lidl.fr)

### **BE** Service après-vente

#### **Belgique**

Tél. : 070 270 171

(0,15 EUR / Min.)

E-Mail : [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



<b>Legenda van de gebruikte pictogrammen...</b>	Pagina	51
<b>Inleiding</b> .....	Pagina	51
Correct gebruik .....	Pagina	52
Beschrijving van de onderdelen .....	Pagina	52
Technische gegevens..	Pagina	52
Inhoud van de levering .....	Pagina	54
<b>Veiligheidsinstructies</b> .....	Pagina	54
<b>Veiligheidsinstructies voor de montage</b> .....	Pagina	58
<b>Montage</b> .....	Pagina	59
Kastmontage .....	Pagina	59
Wandmontage.....	Pagina	60
<b>Gebruik</b> .....	Pagina	61
<b>Reiniging en onderhoud</b> .....	Pagina	62
<b>Afvoer</b> .....	Pagina	62
<b>Garantie en service</b> .....	Pagina	63
Garantie .....	Pagina	63
Afwikkeling in geval van garantie .....	Pagina	64
Service .....	Pagina	65

## Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Gelijkstroom
	Wisselstroom
	Beschermingsklasse II
	Onafhankelijk voor- schakelapparaat
	Tegen kortsluiting bestendige Veiligheidstransformator

## LED-lichtlijstenset

### ● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

## ● Correct gebruik

Dit product is geschikt voor gebruik binnenshuis. Het product is alleen bedoeld voor gebruik in privéhuishoudens en niet voor commerciële doeleinden. Ander gebruik van of wijzigingen aan het product gelden als niet doelmatig en kunnen leiden tot risico's, zoals verwondingen en beschadigingen. De fabrikant is niet aansprakelijk voor uit onbedoeld gebruik voortvloeiende schade.

## ● Beschrijving van de onderdelen

- 1 LED-lichtlijst
- 2 Verbindingskabel
- 3 Bevestigingsclip
- 4 Pluggen
- 5 Schroef
- 6 Verbinding
- 7 Snoerschakelaar
- 8 Netspanningsadapter
- 9 Dubbelzijdige kleefpads
- 10 Kabelclip
- 11 Afsluitkapje

## ● Technische gegevens

### **Led-lichtlijst + Netadapter:**

Opgenomen

vermogen: ca. 3,2 W

### **Led-lichtlijst:**

Voedingsspanning: 12 V  $\approx$  2,4 W

LED's: 15 x 0,1 W LED  
**Opmerking:**  
Led's kunnen niet worden vervangen.

Led-lichtlijst (modelnr. HG01183B)  
GS-gecertificeerd.

**Netadapter:**

Nominale

spanning primair: 100-240 V~,  
50-60 Hz

Nominale spanning: 12 V==,  
0,25 A, 3 W

Beschermingsklasse: II / 

Netadapter (model-nr.

YNQST120025VL)

GS-gecertificeerd.

IP20: Geen bescher-  
ming tegen  
water

SELV: Beveiligde extra  
lage spanning  
(Safety extra  
low voltage)

Ta: Maximale om-  
gevingstempe-  
ratuur

Tc: Temperatuur  
van de behui-  
zing op het  
aangegeven  
punt

## ● Inhoud van de levering

- 2 LED-lichtlijsten
- 1 netspanningsadapter
- 2 verbindingkabel
- 4 pluggen
- 4 bevestigingsclips
- 4 schroeven
- 4 dubbelzijdige kleefpads
- 3 kabelclips met dubbelzijdige kleefpads
- 1 afsluitkapje
- 1 gebruiksaanwijzing




## **Veiligheidsinstructies**

-  **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten de gevaren vaak. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.
- Dit product is geen speelgoed en hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Zorg ervoor dat het product alleen door vakkundige personen wordt gemonteerd.
- Controleer voor de montage of de ondergrond voor de bevestigingsclips en het gewicht voor het product geschikt is. Raadpleeg in geval van twijfel een elektromonteur.
- Trek niet aan de kabel van het product en waarborg dat deze zodanig gelegd is dat niemand erover zou kunnen lopen of struikelen.
- Het product kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden.
- Bevestig geen extra voorwerpen aan het product.
- Bewaar het product na gebruik weer in de verpakking om mogelijke beschadigingen te vermijden.

- Zorg ervoor dat het product zo wordt gelegd, dat niemand er overheen kan lopen resp. struikelen.

**⚠ VOORZICHTIG! KANS OP OVERVERHITTING!** Gebruik het product niet in de verpakking en niet in opgerolde toestand.

-  Dit product is uitsluitend bestemd voor het gebruik binnenshuis.

 **Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!**

- Overtuig u er vóór het gebruik van dat de bestaande netspanning overeenstemt met de vereiste bedrijfsspanning van het product (100-240V~).
- Controleer het product altijd op eventuele beschadigingen voordat u het aan de stroom aansluit.
- Gebruik het product nooit wanneer u welke beschadiging dan ook heeft geconstateerd.
- De verbindingskabel kan niet worden gerepareerd! In geval van beschadiging van de verbindingskabel moet het product onbruikbaar worden gemaakt en op een correcte wijze worden afgevoerd.
- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.



De led's kunnen niet worden vervangen.

- Open nooit een van de elektrische componenten en steek er geen voorwerpen in.
- Bescherm het product tegen scherpe randen, mechanische belastingen en hete oppervlakken.
- Niet met scherpe klemmen of spijkers bevestigen.
- Trek voor de montage, demontage of reiniging altijd de netspanningsadapter uit het stopcontact.
- Raak de stroomadapter of het product nooit met natte handen aan.
- Sluit de led-lichtlijst alleen aan de meegeleverde netspanningsadapter.
- Zorg ervoor dat er niet meer dan 2 lampen van hetzelfde type achterelkaar worden geschakeld.
- Gebruik het product alleen met de in deze gebruiksaanwijzing beschreven componenten.
- Onderbreek de stroomtoevoer naar het product als u het gedurende een langere periode niet gebruikt (bijv. vakantie).
- Vervang de lichtlijst alleen door één, die overeenstemt met het meegeleverde product.
- Het product is uitsluitend bestemd voor het gebruik met de meegeleverde transformator (YNQST120025VL).
- Houd er rekening mee dat de netspanningsadapter ook zonder dat het product in bedrijf is

nog een gering vermogen opneemt zolang deze zich in het stopcontact bevindt. Verwijder de netspanningsadapter uit het stopcontact om deze volledig uit te schakelen.

- De led's kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de led's aan het einde van hun levensduur uitvallen, moet het complete product worden vervangen.

## ● **Veiligheidsinstructies voor de montage**

- Het product kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken worden bevestigd met de meegeleverde bevestigingsclips.



### **VOORZICHTIG! KANS OP EEN ELEKTRISCHE SCHOK!**

Zorg ervoor, dat u niet op stroom-, gas- of waterleidingen stoot die zich in het boorbereik bevinden. Controleer de wand eventueel met een leidingdetector voordat u gaat boren.

- Controleer voor de montage of de ondergrond voor de bevestigingsclips en het gewicht voor het product geschikt is. Raadpleeg in geval van twijfel een elektromonteur.
- Gebruik voor de bevestiging geen scherpe en/of spitse voorwerpen zoals draad, spijkers, of klemmen.

- Vermijd het buigen van het product. Hierdoor wordt de isolatie beschadigd.

## ● **Montage**

De LED-lichtlijst **1** kan met de verbindingkabel **2** (afb. B) of zonder de verbindingkabel (afb. C) worden aangesloten.

## ● **Kastmontage**

**Opmerking:** reinig zorgvuldig het oppervlak waarop u het product wilt monteren. Het oppervlak moet schoon, droog en vetvrij zijn. Anders kan de kleefkracht van de dubbelzijdige kleefpads **9** kleiner zijn.

1. Markeer de plek aan de kast, het rek of de vitrine waaraan u de led-lichtlijst **1** wilt aanbrengen met een potlood. Werk zo nodig met een waterpas.
2. Plak de dubbelzijdige kleefpads **9** op de led-lichtlijst **1**. Trek vervolgens het papier van de dubbelzijdige kleefpad **9** aan de achterkant van de led-lichtlijst **1** af.
3. Plak de lichtlijst met de dubbelzijdige kleefpads op de markering en druk deze stevig aan (afb. D).
4. Verbind de led-lichtlijst **1** met de netadapter **8** door één

van de volgende methoden te gebruiken.

5. Verbind de andere lichtlijsten **1** (afb. C) direct of gebruik indien nodig de verbindingkabel **2** (afb. B).
6. Plaats het afsluitkapje **11** op het uiteinde van de lichtlijst **1** (afb. H).
7. Plaats de kabelclip **10** op de kabel, trek de folie van de dubbelzijdige kleefpad **9** af en druk deze stevig op de kast (afb. H).

### **Methode 1:**

- Boor een gat boven de kast:  $\varnothing$  ca. 22 mm.
- Steek de aansluiting **6** en de snoerschakelaar **7** door het boorgat en sluit deze op de lichtlijst **1** aan (afb. H).
- De netadapter **8** moet zich achter de kast bevinden (afb. H).

### **Methode 2:**

- Verbind de lichtlijst **1** rechtstreeks met de netadapter **8** door de aansluiting **6** te gebruiken (afb. F).

## ● **Wandmontage**

1. Boor de bevestigingsgaten (afb. E).

**⚠ VOORZICHTIG!** Let op dat u geen leidingen in de wand beschadigt.

2. Plaats de pluggen **4** in de boorgaten (afb. E).
3. Fixeer de bevestigingsclips **3** met behulp van de schroeven **5** aan de wand.
4. Plaats de lichtstrip **1** in de bevestigingsclip **3**.
5. Verbind de andere lichtlijsten **1** direct of gebruik indien nodig de verbindingkabel **2** (afb. B).
6. Plaats het afsluitkapje **11** op het uiteinde van de lichtlijst **1** (afb. H).
7. Plaats de kabelclip **10** op de kabel en druk deze stevig vast op de kast (afb. H).
8. Verbind de lichtlijst **1** rechtstreeks met de netadapter **8** door de aansluiting **6** te gebruiken (afb. F).

## ● **Gebruik**

---

- Steek de netspanningsadapter **8** in het stopcontact.
- Druk op „I” aan de snoerschakelaar **7** om het product in te schakelen.
- Druk de andere kant van de snoerschakelaar **7** om het product uit te schakelen.

## ● Reiniging en onderhoud



### **VOORZICHTIG! KANS OP EEN ELEK- TRISCHE SCHOK!**

Trek eerst de netspanningsadapter uit het stopcontact.

- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.

## ● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding

in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere

afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## ● **Garantie en service**

---

### ● **Garantie**

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.

Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele

kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.

## ● **Afwikkeling in geval van garantie**

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 123456\_7890) als bewijs van aankoop bij de hand. Het artikelnummer vindt u op de



typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (links-onder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de onderstaande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meegedeelde servicepunt verzenden.

## ● Service

### **(NL) Service Nederland**

Tel.: 0900 0400 223  
(0,10 EUR / Min.)

E-Mail: [owim@lidl.nl](mailto:owim@lidl.nl)

### **(BE) Service België**

Tel.: 070 270 171  
(0,15 EUR / Min.)

E-Mail: [owim@lidl.be](mailto:owim@lidl.be)



**Legende der  
verwendeten  
Piktogramme** ..... Seite 67

**Einleitung** ..... Seite 67

Bestimmungsgemäße

Verwendung ..... Seite 68

Teilebeschreibung ..... Seite 68

Technische Daten ..... Seite 68

Lieferumfang ..... Seite 69

**Sicherheits-  
hinweise** ..... Seite 70

**Sicherheits-  
hinweise zur  
Montage** ..... Seite 74

**Montage** ..... Seite 75

Schrankmontage ..... Seite 75

Wandmontage ..... Seite 76

**Anwendung** ..... Seite 77

**Reinigung und  
Pflege** ..... Seite 78

**Entsorgung** ..... Seite 78

**Garantie und  
Service** ..... Seite 79

Garantie ..... Seite 79

Abwicklung im

Garantiefall ..... Seite 80

Service ..... Seite 81

<b>Legende der verwendeten Piktogramme</b>	
	Gleichstrom
	Wechselstrom
	Schutzklasse II
	Unabhängiges Betriebsgerät
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator

## **LED-Lichtleisten-Set**

### **● Einleitung**

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

## ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Andere Verwendungen oder Veränderungen des Produkts gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

## ● Teilebeschreibung

- 1 LED-Lichtleiste
- 2 Verbindungskabel
- 3 Befestigungsclip
- 4 Dübel
- 5 Schraube
- 6 Anschluss
- 7 Schnurschalter
- 8 Netzadapter
- 9 Doppelseitige Klebepads
- 10 Kabelclip
- 11 Abschlusskappe

## ● Technische Daten

### **LED-Lichtleiste + Netzteil:**

Leistungsaufnahme: ca. 3,2 W

### **LED-Lichtleiste:**

Betriebsspannung: 12 V  $\text{---}$  2,4 W

LEDs: 15 x 0,1 W LED

### **Hinweis:**

LEDs können nicht ausgetauscht werden.

LED-Lichtleiste (Modell-Nr. HG01183B) GS-zertifiziert

### **Netzteil:**

Nennspannung

primär: 100–240 V~,  
50–60 Hz

Nennspannung

sekundär: 12 V  $\text{---}$ ,  
0,25 A, 3 W

Schutzklasse: II /  $\square$

Netzteil (Modell-Nr.

YNQST120025VL) GS-zertifiziert

IP20: Kein Schutz  
gegen Wasser

SELV: Schutzkleinspannung (Safety extra low voltage)

Ta: Maximale Umgebungstemperatur

Tc: Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt

## ● **Lieferumfang**


2 LED-Lichtleisten-Sets

1 Netzadapter

- 2 Verbindungskabel
- 4 Dübel
- 4 Befestigungsclips
- 4 Schrauben
- 4 doppelseitige Klebepads
- 3 Kabelclips mit doppelseitigen Klebepads
- 1 Endkappe
- 1 Bedienungsanleitung



## **Sicherheits- hinweise**

-  **⚠️ WARNUNG!**  
**LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich

des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.
- Überprüfen Sie vor der Montage, ob der Untergrund für die Befestigungsclips und das Gewicht für das Produkt geeignet ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Ziehen Sie nicht am Kabel des Produkts und stellen Sie sicher, dass es so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern könnte.
- Das Produkt kann auf allen normal entflammbaren Oberflächen verwendet werden.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.
- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt so verlegt ist, dass niemand darüber laufen bzw. stolpern kann.



**VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!** Betreiben

Sie das Produkt nicht in der Verpackung und nicht im aufgerollten Zustand.

-  Dieses Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich geeignet.



### **Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!**

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (100–240V~).
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt auf etwaige Beschädigungen.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Das Verbindungskabel kann nicht repariert werden! Bei Beschädigung des Verbindungskabels muss das Produkt unbrauchbar gemacht und korrekt entsorgt werden.
- Dieses Produkt enthält keine Teile, die vom Verbraucher gewartet werden können. Die LEDs können nicht ausgetauscht werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.



- Schützen Sie das Produkt vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer den Netzadapter vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Fassen Sie niemals den Netzadapter oder das Produkt mit nassen Händen an.
- Schließen Sie die LED-Lichtleiste nur an den mitgelieferten Netzadapter an.
- Stellen Sie sicher, dass nicht mehr als 2 Leuchten des gleichen Typs in Reihe geschaltet sind.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit den in dieser Anleitung beschriebenen Bauteilen.
- Bei längerer Nichtnutzung (z. B. Urlaub) trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Ersetzen Sie die Lichtleiste nur durch solche, die dem mitgelieferten Typ entsprechen.
- Das Produkt ist ausschließlich zum Betrieb am mitgelieferten Netzteil (YNQST120025VL) geeignet.
- Beachten Sie, dass der Netzadapter auch ohne Betrieb des Produkts noch eine geringe Leistung aufnimmt, solange sich der Netzadapter in der Steckdose befindet. Zum vollständigen

Ausschalten entfernen Sie den Netzadapter aus der Steckdose.

- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das gesamte Produkt ersetzt werden.

## ● **Sicherheitshinweise zur Montage**

- Das Produkt kann auf allen normal entflammaren Oberflächen mit den beigefügten Befestigungsclips befestigt werden.



### **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Stellen Sie sicher, dass Sie nicht auf Strom-, Gas- oder Wasserleitungen stoßen, die sich an der Bohrstelle befinden. Prüfen Sie ggf. mit einem Leitungssucher, bevor Sie bohren.

- Überprüfen Sie vor der Montage, ob der Untergrund für die Befestigungsclips und das Gewicht für das Produkt geeignet ist. Wenn Sie sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Verwenden Sie zur Befestigung keine scharfen und/oder spitzen Gegenstände wie Draht, Nägel oder Klammern.
- Vermeiden Sie Verbiegen des Produkts. Dieses führt zur Beschädigung an der Isolation.

## ● Montage

Die LED-Lichtleiste **1** kann mit Verbindungskabel **2** (Abb. B) oder ohne Verbindungskabel (Abb. C) angeschlossen werden.

## ● Schrankmontage

**Hinweis:** Reinigen Sie gründlich die Fläche, auf der Sie das Produkt montieren wollen. Die Fläche muss sauber, fettfrei und trocken sein. Andernfalls kann die Haftbarkeit des doppelseitigen Klebepads **9** eingeschränkt sein.

1. Markieren Sie die Stelle am Schrank, Regal oder an der Vitrine an der Sie die LED-Lichtleiste **1** anbringen möchten, mit einem Bleistift. Nehmen Sie ggf. eine Wasserwaage zu Hilfe.
2. Kleben Sie die doppelseitigen Klebepads **9** auf die LED-Lichtleiste **1**. Ziehen Sie anschließend das Papier vom doppelseitigen Klebepad **9** an der Rückseite der LED-Lichtleiste **1** ab.
3. Kleben Sie die Lichtleiste mit den doppelseitigen Klebepads auf die Markierung und drücken Sie sie fest an (Abb. D).
4. Verbinden Sie die LED-Lichtleiste **1** mit dem Netzadapter **8**, indem Sie eine der folgenden Methoden anwenden.

5. Verbinden Sie direkt die anderen Lichtleisten **1** (Abb. C) oder verwenden Sie falls nötig das Verbindungskabel **2** (Abb. B).
6. Setzen Sie die Abschlusskappe **11** auf das Ende der Lichtleiste **1** (Abb. H).
7. Setzen Sie den Kabelclip **10** auf das Kabel, ziehen Sie die Folie vom doppelseitigen Klebe-  
pad **9** ab und drücken Sie diesen fest auf den Schrank (Abb. H).

### **Methode 1:**

- Bohren Sie ein Loch über dem Schrank:  $\varnothing$  ca. 22 mm.
- Stecken Sie den Anschluss **6** und den Schnurschalter **7** durch die Bohrung und schließen Sie diese an die Lichtleiste **1** an (Abb. H).
- Der Netzadapter **8** soll sich hinter dem Schrank befinden (Abb. H).

### **Methode 2:**

- Verbinden Sie die Lichtleiste **1** direkt mit dem Netzadapter **8**, indem Sie den Anschluss **6** verwenden (Abb. F).

## ● **Wandmontage**

1. Bohren Sie die Befestigungs-  
löcher (Abb. E).

- ⚠ VORSICHT!** Achten Sie darauf, dass Sie keine Leitungen in der Wand beschädigen.
2. Führen Sie die Dübel **4** in die Bohrlöcher ein (Abb. E).
  3. Fixieren Sie die Befestigungsclips **3** mittels der Schrauben **5** an der Wand.
  4. Setzen Sie den Lichtstreifen **1** in den Befestigungsclip **3** ein.
  5. Verbinden Sie direkt die anderen Lichtleisten **1** oder verwenden Sie falls nötig das Verbindungskabel **2** (Abb. B).
  6. Setzen Sie die Abschlusskappe **11** auf das Ende der Lichtleiste **1** (Abb. H).
  7. Setzen Sie den Kabelclip **10** auf das Kabel und drücken Sie diesen fest auf den Schrank (Abb. H).
  8. Verbinden Sie die Lichtleiste **1** direkt mit dem Netzadapter **8**, indem Sie den Anschluss **6** verwenden (Abb. F).

## ● Anwendung

- Stecken Sie den Netzadapter **8** in die Steckdose.
- Drücken Sie das „I“ am Schnurschalter **7**, um das Produkt einzuschalten.
- Drücken Sie die andere Seite des Schnurschalters **7**, um das Produkt auszuschalten.

## ● Reinigung und Pflege



### **VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR!**

Ziehen Sie zuerst den Netzadapter aus der Steckdose.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

## ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien

bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1 - 7: Kunststoffe / 20 - 22: Papier und Pappe / 80 - 98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen

Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● **Garantie und Service**

---

### ● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

## ● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.

Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie



zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

## ● Service

### DE **Service Deutschland**

Tel.: 0800 5435 111  
(kostenfrei aus dem  
dt. Festnetz/  
Mobilfunknetz)

E-Mail: [owim@lidl.de](mailto:owim@lidl.de)

### AT **Service Österreich**

Tel.: 0820 201 222  
(0,15 EUR / Min.)

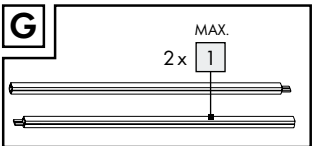
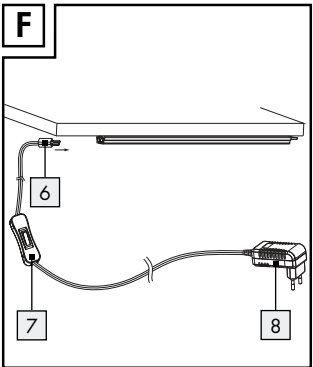
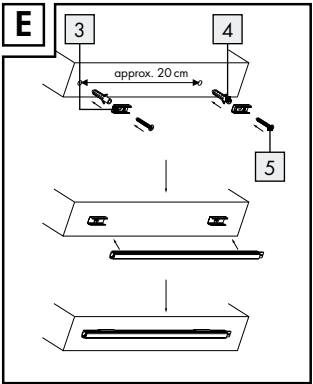
E-Mail: [owim@lidl.at](mailto:owim@lidl.at)

### CH **Service Schweiz**

Tel.: 0842 665566  
(0,08 CHF / Min.,  
Mobilfunk max.  
0,40 CHF / Min.)

E-Mail: [owim@lidl.ch](mailto:owim@lidl.ch)







**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
DE-74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model-No.: HG01183B

Version: 06/2019

Last Information Update

Tilstand af information · Version des  
informations · Stand van de informatie

Stand der Informationen: 06/2019

Ident.-No.: HG01183B062019-DK/NL

IAN 322369\_1901

DK

NL